

БИБЛИОТЕКА Л.С. Ч. 12

ЛЕМКОВСКИ  
НАРОДНЫ  
СПІВАНКЫ



Собрал  
СЫН ЛЕМКА



ТИПОГРАФИЯ ЛЕМКО-СОЮЗА

2490 Professor Street,  
Cleveland, Ohio.

1935





2953

БИБЛИОТЕКА ЛЕМКО-СОЮЗА, Ч. 12

# ЛЕМКОВСКИ НАРОДНЫ СПІВАНКЫ



Собрал  
СЫН ЛЕМКА



ТИПОГРАФИЯ ЛЕМКО-СОЮЗА

2490 Professor Street,

Cleveland, Ohio.

1935

## ОТ РЕДАКЦИИ

---

В той книжечці собраны наши Народны Лемковскы Співанкы.

Сборник тых народных співанок не ест полным, так як в каждом повіті, а навет и в каждом селі співаються иншы, або хоц и тоты самы співанкы, но на отмінны голосы. Штобы мати полный сбор тых наших народных співанок, треба большого сближения наших краянов из всіх повітов Лемковины як польской, так и чехословацкой стороны. Таке зближение дае нам только народна організація Лемко-Союз, и мы надіємся, што с прогрессом культурно-просвітительной работы той нашей організації, Лемко-Союз буде старатися издати больше полный сборник, а с часом издати и сборник співанок под их оригинальными нотами.

Того сборника напечатано только ограничене число, длятого старайтесь набыти собі завчасу, штобы для вас потом не бракло, а тым самым поможете и культурно-просвітительной работі нашей організації Лемко-Союза.

СЫН ЛЕМКА.





## ЛЕМКОВСЬКІ НАРОДНІ СПІВАНКИ

### Братя Лемки

Братя лемки, руські діти  
Вшитки в Союз ставайме!  
И матери Лемковині,  
Загибати не дайме!

Загибає наша мати,  
Родная Лемковина,  
Бо ей гнете польська шляхта,  
Тай и чєска панщина.

Хотят паны Лемковину  
Для себе присвоити,  
Хотят они руських лемков,  
Всіх вынародовити.

Не думайте собі паны,  
Же то можна зробити,  
Бо мы лемки, барз завзяты,  
Трудно нам порадити.

Уж ся Лемки зо всіх партій,  
Стали соединяти,  
Штобы могли вражым панам  
Свою пясть показати.

Уж там лемки в Америці  
Свой Союз заложили,  
Штобы свою родиньку  
Всі разом боронили.

Не турбуйся Лемковино,  
Же мы о Тя не дбаєм,  
Ты сой таку думку думай,  
Же Тя врагам не даєм.

### За Горами За Лісами

За горами, за лісами  
Буйный вітер віє,  
Там тихонько, богобойно,  
Бідный Руснак жые . . .

Тисячы літ он там жые  
У горах Карпатах,  
Не завидит он никому  
В богатых палатах.

Каву, вино руснак не пьє,  
Того он не знає,  
А водичком из поточка,  
Жажду утоляє.

Пшеничного ни житнього  
Хліба он не просит,  
Ячмень, овес кормит его  
И того не досит.

Літо мине, зима приде,  
Он все переносит  
И о ліпший час и долю  
Всеvyšняго просит.

От колыскы аж до гроба,  
Всегда трудно живе,  
Все выдержит, бо здорова,  
Русска кров в нем плыве.

А мы тут у Америкі,  
У свободной страні,  
Ніт роботы, ніт охоты,  
Ни цента в кармані.

Капиталы все связали,  
До своего міха,  
Народ ходит, голодуе,  
И така потіха.



### СПІВАНКЫ ВЕСІЛЬНЫ

#### На Весілю

Заграйте мні гуслі, заграйте мні басы,  
Най сой вытанцюю свои млады часы.

Заграй мні музыка, на цілого смыка,  
А я ти заплачу, як продам коника.

За яречком коні, ктож мні пойде по ні,  
Самому ся не хце, милой не мам еше.

Шугаю малюцкий, воз ты мя на ручки,  
З ручок на коліна, буду твоя жена.

Ой боже мой боже, таку мам мамичку,  
Што мня за муж дали, таку невеличку.

Корову не здою, бо хвоста ся бою,  
Хыжу не замету — митлу не занесу.

## Пойдеме Мы На Ловы

Пойдеме мы на ловы, на ловы  
Товаришу мой,  
Ой на ловы на ловы, до зеленой дубровы  
Товаришу мой.  
Але ти там заяц, заяц,  
Товаришу мой,  
Лем ты з хортом поволи, та заяця догониш  
Товаришу мой.  
Але ти там серна, серна,  
Товаришу мой,  
Лем ты з хортом поволи, та ты серну догониш  
Товаришу мой.  
Але ти там соболь, соболь,  
Товаришу мой,  
Лем ты з хортом поволи, та соболя догониш  
Товаришу мой.  
Але ти там панна, панна,  
Товаришу мой,  
Лем ты з хортом поволи, та ты панну догониш  
Товаришу мой.  
Будемся ділити, ділити  
Товаришу мой,  
Тобі заяц и серна, а мні соболь и панна  
Товаришу мой.  
Як ти буде кривда, кривда,  
Товаришу мой,  
Тобі вшытка звірина, мні надобна дівчына  
Товаришу мой.

## Рубал Ём Чатину

Рубал ём чатину (2) овечкам на зиму, (2)  
Рубал я цілый день—овечкам на тыждень,

Уж тоту чатину—овцы оберают,  
Уж мою миленьку—за муж выдавають.  
Кед ей выдавають—и я пойду за ньом,  
Будуся призерал, ци ест вельком паньом.  
Сідит за столичком—меже друженьками,  
Протерат сой очка—гусіма перками.  
Хоц быс протерала—едвабном хусточком,  
Былас уж не будеш—мойом фраеречком.

### **А Ци Ты Дівчыно Найкрасша?**

А циж ты дівчыно найкрасша? Циж то тому правда могла быц  
Же при тобі нашли югаса! Жебы йому дали сто палиц,  
Ой нашли го нашли в причовку Чом бы тому правда не была,  
Вычубили его за чивку. Коль го моя ручка побила.

А циж ты дівчыно найкрасша? Не кашли дівчатко, не кашли,  
Же при тобі нашли югаса! Жебы мя при тобі не нашли,  
Ой нашли го нашли в коморі, Бо як мя при тобі почуют,  
Дали му сто палиц на дворі. Возмут мні капелюх и чугу.

Возмут мні капелюх с перами,  
И красну хусточку с квітами,  
И тебе тыж дівчыно и тебе,  
Штож я буду робил без тебе.

### **Было Не Рубати**

Было не рубати зеленого дуба,  
Было мя не брати, колим ти не люба,  
Ой мати, мати калиновый цвіт,  
А уж ты мні завязала,  
За нелюбом світ.

Ой мати, мати, мати час, (2)  
Мене за муж дати час, (2)  
Мене меже людей,  
Може мені легче буде.

Было не стинати зелену калину,  
Было мя не брати молоду дівчину,  
Ой мати, мати калиновый цвіт,  
А уж ты мні завязала,  
За нелюбом світ.

Ой мати и т. д.

Было не копати под порогом ямы,  
Было мя не брати от няня от мамы,  
Ой мати, мати калиновый цвіт,  
А уж ты мні завязала,  
За нелюбом світ.

Ой мати и т. д.

### **Ци Я В Лузі Не Калином Цвила**

Ци я в лузі не калином цвила,  
Циж я в лузі не червена была,  
Взяли мене поламали,  
И галузя повязали,  
Такаж доля, така моя! (2)

Циж я в мамы не єдина была  
Циж я в няня не любима была,  
Взяли мене повінчали,  
И світ мені завязали,  
Такаж доля, така доля моя!

Ци не ліпше было ся втопити,  
Ци красшого хоч в сні полюбити?  
Были річки повсыхали,  
Были красшы повмерали,  
Такаж доля, така доля моя.

### **Чорна Вовна На Білом Баранку**

Чорна вовна на білом баранку,  
Гдеж ты идеш, гдеж ты идеш,  
Малюваний Янку?  
Не далеко, до сусіда тестя,

Тесту-тесту, тесту-тесту,  
По младу невесту.  
Повідали же мні ей не дадут,  
Дадут-дадут, дадут-дадут,  
Ищы выпроводят.  
Дадут мні там дівча чорноброве,  
Дадут мні з ньом, дадут мні з ньом,  
Волю и коровы.  
Дадут мні з ньом и коника в сідлі,  
Што там стоит, што там стоит,  
По коліна в срибрі.  
Дадут мні з ньом скриню малювану,  
Дадут мні ей, дадут мні ей,  
Дівчыну кохану.

### Там За Нашом Хыжом

Там за нашом хыжом,  
Ест зелена грушка,  
Похылила ся ей (2)  
Зелена галузка.

Галузь ся схилила,  
Вершок ся ей зломал,  
Парадны паробок  
С дівками в карты грал.

Як грали, так грали,  
Полягали спати,  
Прилетіл білы птах  
Почал их зганяти.

Вставай Ганцьо гори,  
Дост ты ся выпала,  
Бо уж твой віночок  
Быстра вода взяла.

Як она го взяла,  
Та най сой го несе,

Она мні го зопре  
В калиновом лесе.

В калиновом лесе.  
Вода древко несе,  
Сідит на нем дівча  
Дробны власы чеше.

Чесала, чесала,  
Горенько плакала,  
Же уж свой віночок  
На картах програла.

Ой вінку, мой вінку,  
С дробного барвінку,  
Як я тя тримала  
В скрині, в перескринку.

Не моглам я тебе,  
Долше затримати,  
Пришли добры люде  
Мусілам тя дати.

## Гора, Гора Горувата

Гора, гора горувата,  
Моя мила волювата  
Гей я-я, гей-я-я, гея-гея,  
Моя мила волювата,  
Гей я-я, гей-я-я-я, гея-гея.  
Хоц бы мала и три воля,  
Бодай была мила моя  
Гей-я и т. д.

Чорна гора родит попер,  
Чья же я буду тепер,  
Гей-я и т. д.

Гей-я-гея, сама своя,  
Прид Яничку, буду твоя,  
Гей-я и т. д.

Янчик-Янчик, не будь блазен,  
Не пропивай вшытко разом,  
Гей-я и т. д.

Бо як пропьеш, не будеш мал,  
Прийде зима, будеш жебрал,  
Гей-я и т. д.

## Никто Мні Не Винен, Сама Я

Никто мні не винен, сама я, сама я,  
Што я полюбила гультая, гультая.  
Гультай нич не робит, в корчмі пье,  
А приде домов, мене бье, мене бье.  
Але я на то нич не дбам, нич не дбам,  
Бо я у сусіда, погуляю, погуляю  
Бо в мого сусіда, гардый сын, гардый сын  
Сподабался мні, вражый сын, вражый сын.  
Бо в него очка—як тернок, як тернок,  
А бровы чорны—як шнурок, як шнурок.  
У него личка—хоц малюй, хоц малюй,  
А его гамбуся—лем цілуй, лем цілуй.

**Мамцьо Мамцьо,**

Мамцьо-мамцьо, мамичко моя, (2)  
Купте вы мні периночку,  
Най ся выдам того рочку.  
Мамцьо-мамцьо, мамичко моя.

Дівусь-дівусь, дівочко моя,  
А ицы ты не доросла,  
Жебы ты уж замуж пошла,  
Дівусь-дівусь, дівочко моя.

Мамусь-мамцьо, мамичко моя,  
Лем вы на то нич не дбайце,  
А мене уж замуж дайте,  
Мамусь-мамусь, мамичко моя.

Дівусь-дівко, дівочко моя,  
Треба скринкы и до скринкы,  
Заголовков и перинку,  
Дівусь-дівко, дівочко моя.

Мамо-мамцьо, мамичко моя,  
Ліпше з мужом на камени,  
А як з вами на постели,  
Мамо-мамцьо, мамичко моя.

Дівусь-дівко, дівочко моя,  
Больше будеш киом бита,  
Як при мужи хліба сыта,  
Дівусь-дівко, дівочко моя.

Мамусь-мамцьо, мамичко моя,  
Нич вы нато — нич не гварте,  
Лем вы мене замуж дайте,  
Мамусь-мамусь, мамичко моя.

Мамо-мамцьо, мамичко моя,  
Ліпше з мужом под тернином,  
Як з мамичком под перином,  
Мамо-мамцьо, мамичко моя.



## Як Я Ишол От Свойой Миленькой

Як я ишол от свойой миленькой, (2)  
Світил місяц високо,  
Она на мня окном позерала, (2)  
Ци я ушол далеко.

Ой ушол я штыри милі поля,  
Она на мня волала,  
Навернися мой милый-миленький —  
Чым я тебе згнівала?

Згнівалас мня сама не знаш чого,  
А был я там под твоим окенком,  
Мала ты там иншого.

Ой не малам любый мой козаче,  
Ой нікогом не мала,  
Он мня просил цвіток з розмариі,  
Я му лем го подала.

Не тра было любая дівчыно,  
Цвітку ему давати,  
Не тра было милая дівчыно,  
По трох нараз кохати.

## Як Я Ишол Поза Гумен

Як я ишол поза гумен,	Научу я тя моя мила,
Ищы не был день,	Всякой роботы.
Встритил я там шварне дівча,	А ищы ты мой миленький,
Што пололо лен.	Не маш до мня нич,
Гей-же гой-же, милый боже,	А уж ся мня обіцуюш,
Мушиш моя быц,	[кий, Березином биц.
Штож ти по мні, мой милень-	А чом же ты мой миленький,
Кед не знам робиц.	Чом ты не ореш?
Єст там, єст там березина,	Ци ти волы звывставали,
Попред нашы врата,	Ци сам не можеш?

Орал бы я мила моя,  
Орал бым то я,  
Жебы ты мні поганяла,  
На убочы потримала,  
Волів бым то я.

А я тебе мила не хцу,  
Брудны ножкы маш,  
А я тебе милый не хцу,  
Бо ты в карты граш.

А скочу я до Дунаю,  
Умыю ноги,  
А ты програл три тысячы,  
Будеш убогий.

А у мене три тысячы,  
Были не были,  
Ты голову не чесала,  
Штыри неділи.

Не дозерай мой миленький,  
Мойой головы,

Запрягай ты штыри коні,  
Иди до вдовы.

Там на горі при дубині,  
Муруваний двор,  
А в том дворі каменця,  
Осідланий конь.

Под тым коньом,  
Біла нога, срібрна подкова,  
Котре дівча мня полюбит,  
То буде моя.

Чого плачеш, чом наричеш,  
Чого тобі жаль?  
Того вінка зеленого, (2)  
Што ты мні го взял!

Чом жес тогды не плакала,  
Як я ти го брал?  
Я мысліла, я гадала (2)  
Же ты жартувал!

### Весільны Співанкы

Выберайся сыну в счесливу годину,  
По гарду дівчыну, по добру газдыню.

До миленькой блато, я нич не дбам на то,  
Переложу дручкы, прејду помалючкы.

Засвіт мила свічку, най перейду річку,  
Засвіт мила зо дві, най перейду к тобі.

Отвор мила отвор, бом ту давно не был,  
Бо я твои двери, отверяти забыл.

Отвор-же мні мила малюваны врата,  
Жебым сой не зломил перечко зо злата.

Бо як бым сой зломил одну галузочку,  
То быс уж не была мойом фраеречком.

Ищымся не думал в том рочку женити,  
Мусілас мні мила штоси поробити.

---

Пусте же нас пусте, або нам отворте,  
Бо ся погніваме, тай ся повертаме.

Не старайся млада, же не знаш хліб печи,  
Напече ти Петро, дост помеже плечы.

Шкода тя дівчатко, шкода тя — шкода тя,  
Ей бо тот твой младый, не для тя — не для тя.

Шкода тя дівчатко, шкода тя за него,  
Гуня пожычана, холошні не его.

Не старайся дівусь, он добри газдуе,  
Ани одну ночку, дома не ночуе.

Смот-же ты дівчатко, на тот свой віночок,  
Як ся ти трепоче, доєден листочок.

А ци ты дівчатко каменне серце маш?  
Же за своим вінком заплакати не знаш.

Ой вінку мой вінку з дробного барвінку,  
Як я тя тримала в скрині перескринку.

Не могла я тебе долше затримати,  
Пришли добры люде мусілам тя дати.

Пані млада наша, поимала пташа,  
Поимала двое, чубаты обоє.

---

Выберайся млада, выберайся з нами,  
Тоты свои злости прилож каменями.

Мы тото дівчатко при собі ховали,  
Але мы о злости ниякой не знали.

Позерай ты млада з долы до повалы,  
Жебы твои діти чорны очы мали.

Посмот ты дівчатко на тоты клиночки,  
Кадиль ты вішала, свои пацюрочки.

Треба-бы нам треба стольця шырокого,  
Бо наша молода роду великого!

Роду великого, стану малженского,  
Треба-бы нам треба стольця шырокого!  
До стольця сідати, мамусі не мати,  
Придте мамцьо з неба, бо вас гнес ту треба!  
Треба-бы нам треба, барылочку вина,  
Жебы ся нам зошла до стольця родина!  
Не плач млада не плач, не бере тя смаркач,  
Бере тя особа, красна як ягода.

Будте мні здоровы мои товаришкы,  
Не буду ходила з вами на орішкы.  
Ани на орішкы, ани на ягоди,  
Будте мні здоровы дівчата молоды.

Будте мні здоровы,вы мои пороги,  
Кадиль ходжували мои білы ногы.  
Будте мні здоровы горы и долины,  
Бо я ся выберам от своей родины!

Як я отталь пойду, комуси жаль буде,  
Заплаче сой за мною не скоро му буде.  
Яничку сердечко, гдес поділ перечко?  
Ишол я през воду впало мні до споду!  
Доставай — доставай правом ручком до дна,  
То ты го достанеш, кед го будеш годна.

Дівчатко квіточок, гдес діла віночок?  
Ходилам ся мыти, впал мні на ярочок!  
А тепер я мушу во вік банувати,  
Што я го не знала ліпше шанувати.  
Билас мя мамичко, опаленым кийом,  
Жебым не смотрила, за войтовым сыном.  
Хоц-быс мя мамичко в день и в нocy била,  
Та я и так буду шугая любила.

Дякую няньови и своей мамонці,  
Же я свой віночок лишыла в церковці.  
Як ем присягала, аж мні ногы стерпли,  
Же тя не опуцу миленкий до смерти.

Тішытыся родина, вшыткых ем втішыла,  
Жем своим родичам ганьбы не зробила.  
Не вір паробкови, хоц он ся ти божыт,  
Покаль ти на престол два пальцы не зложыт.

Пусте же нас пусте, бо гев нас не дуже,  
Полтора-ста сватов, дванатцет гудаков!

Пусте же нас пусте, або нам отворте!  
Най ту не стоиме, на вашом подворци!

Пусте же нас пусте, хоц лем над челюсти,  
Мы от вас пойдеме, лем ся заграіеме!

Не будеме істи, не будеме пити,

Покаль нам не дате, по што мы ту пришли.

Не будеме пити тоту сливовицю,  
Покаль нам не дате нашу молодицю.

До шлюбу лем едно, а зо шлюбу двое,  
Призри ся мамичко, ци твои обоє?

Ой дали сте дали шугайови жену,  
А тепер нам дайте, курочку печену.

Курочку печену, барана цілого,  
Та ся забавиме, аж до дня білого.

Уж-ем ся оженил, уж буду свою мал,  
Уж я вас не буду, дівчата любувал.

2

Чепте же ей чепте, до нового чепця,  
Жебы мала ищы, того року хлопця!

Не дай собі дівча, вінок з главы зняти,  
Бо будеш ты за ним долго банувати.

Така наша пані-млада,  
Як на ярку быстра вода,

Така она весела,  
Як-бы мала три села.

Идеме мы з коморечкы  
Даите же нам палюночкы

Зробили-сме з дівкы-жену,  
Ведеме ей зачеплену.

Не далеко лем за воду,  
Поведеме нашу младу,

Заголовкы и перину,  
И пінязи повну скриню.

На зеленой пасіці,  
Розмарія квітне.

А чыеж-то дівчатко?  
В коморі завите?

А хто же го завивал?  
Кто за ним банувал?

А ищы бы банувал,  
Але уж го достал.

Там за нашом хыжом купа сіна,  
Вчера была дівка, гнеска жена!

Вчера была дівка зачесана,  
А гнеска невіста зачеплена!

Вчера была дівка под віночком,  
А гнеска ест жена под чепечком!

Ой не плач не плач наше кохання,  
Бо ти не поможе твое плаканя,  
Бо ти твой плач не поможе,  
А коники стоят в возі позапряганы.

Подме-же мы подме, бо мы не зайдеме,  
Темна ночка зайде, где преночуеме?

Идеме — идеме, дражку не знаеме,  
Добры люде знают, та нам повідають.

Идеме — идеме, з горы до долины,  
Идеме глядати той новой родины.

Панове — сватове, поволи стріляйте,  
Соломяне місто, лем го не запальте.

Як го запалите, та го заплатите,  
А нашу молоду, любити мусите!

Отверай мамичко двери до світлиці,  
Бо мы ти ведеме добру работницю.

Чого жес ту пришла, и чогос сой сіла?  
Ты ту не робила, што же будеш іла?

Дружба я сой дружба, бідна моя служба,  
Три дни-м овес косил, дружбити-мся просил.

Дружба я сой дружба, цілому весілю,  
Тримайте мня дружкы, бо ся вам отелю.

Была-бы з мяя была премилена свашка,  
Кебы мні стояла передомном фляшка.  
Была-бы з мяя была свашка премилена,  
Кебы мні стояла згоривка варена.  
Гусочка печена, згоривка варена,  
Была-бы з мяя была, свашка премилена.

Пришли нам ту приданяне,      Пришли нам ту приданяне,  
Штож мы им ту істи даме,      Штож мы им ту істи даме,  
Нарубаме дробных трісок,      Заріжеме им барана,  
Накладеме на сім мисок.      Най ся гостят аж до рана.  
Танцували сватове,  
Вшыткы новобранці,  
Тепер собі погуляют,  
Панове приданці.

### СПІВАНКЫ НА ЗАБАВАХ И В ТОВАРИСТВІ Днеска Гоя, Заран Гоя

Днеска гоя — заран гоя,  
Не бий же мяя мамцьо моя.  
Най я собі погуляю, (2)  
Як рыбонька по Дунаю. (2)  
Жебы не я, жебы не ты,  
Та бы коник воду не пил,  
Але же я рано встаю,  
Коникови воды даю.  
Боже, боже, што ся водит,  
До коморы вода входит,

А штож тота за водичка,  
Чорны очка, білы личка.  
Штыри волы, столько значат,  
Як тот грайцар, што ся качат  
Грайцар стратит, не найдеся  
Наша любов розойдеся.  
Біда, біда, нич не маме,  
Лем на себе позераме,  
Ліпшы нашы два позоры,  
Як дачыи штыри волы.

### Недалеко Млина

Недалеко млина, стала ся новина,  
Счарувала дівчынонька, богацкога сына.  
Як она го чарувала, кликала до хаты,  
Прийди, прийди мой миленький штоси ти мам дати.

А пришол он до ей хаты, добрый день желае,  
А она му до погара, вина наливае.

До одного вина, до другого пива,  
Пийже-пийже мой миленький, бо я уж выпила.

Пий же ты з одного, я буду з другого.  
А можес ты наварила, трутизны до него.

Хибаль бым я глупа была,  
Розуму не мала,

Жебым свому миленькому,  
Трутизну давала.

Пришол Ванцьо до домоньку, сіл сой коло стола,  
Мати ся го запытала, гдес был сыну вчера?

А был я там у Марисі, в Марисіной хаті,  
Дала мені погар вина, мушу умирати.

Ушый ты мні, мамусь моя, білую сорочку,  
Не проклинай мамцьо моя, мою фраеречку.

### Я В Неділю

Я в неділю рад паленьку пию,  
В понеділок зас ся ей сподію,  
Во второк райцюю, (2)  
Ищы собі при гудачку танцюю. (2)

В середу треба домов пойти,  
А в четверг бы дашто зробити,  
В пятницю, в субботу,  
Треба собі зрахувати роботу.

А пришла зас свята неділенька,  
Пила бы ся знова палюнонька,  
И то так з дня на день,  
Пила бы ся палюнечка каждый день.



## Який Я Несчастный

Який я несчастный на то світ родился,  
Такий світ шырокий, а я не женился,

А я на то нич не дбаю, (2)

Чужы женкы я кохаю,

Для своей выгоды,

Сердцю охолоды.

Ой не раз я не два, через плоты лазил,

Ой не раз и не два свое жытя зважыл,

Нераз мене псами шули, (2)

Кади-тадиль доганяли,

Як были-б зловили,

Як собаку-б били.

Ой нераз я не два до хаты вкрадался,

Ой нераз я не два под постель сховался,

Ой не раз я слухаючы,

Як то жена мужа учыт,

Иди мужу с хаты

До стодолы спати.

Ой не раз я не два загріл свои плечы,

Носячы до милой розмаиты речы,

Носил — сыр, носил — сало,

Носил и мак, покаль стало,

А тепер не знаю,

Што робити маю.

Ой стану я собі тай зачну думати,

Штобы своим річам пропасти не дати,

Штобы мой мак, не пошол так,

Мое сало не пропало,

А сыр подарую,

Тай сам повандрую.

## Грают Бубнуют

Грают, бубнуют, (2)  
А мы ищы пиеме, (2)  
Мам я фраеречку,  
В цисарском домичку, (2)  
Добри о ней знам. (2)

Добри я о ней знам,  
Покаль я ей в ручках мам,  
Як ей з ручок пуцу,  
Домов ся поврачу,  
Помож боже сам.

Помож боже на небі,  
Бо я иду ку тобі,  
Днеска коня кую,  
Заран машерую,  
До Тарнополя.

З Тарнополя до Турка,  
З Турка до Францен-бурга,

Там буду воював,  
Свою кров проливав,  
За вас дівчата.

Отпала мні шабличка,  
От лівого бочечка,  
Под мні подай мила,  
Кед-ес справедлива,  
Горе на коня.

Я бым ти ей подала,  
Жебым ся не бояла,  
Подам ти шабличку,  
Зотнеш мні главичку,  
Ганьба бы была.

Ганьба бы была,  
Отцу а и матери,  
Же мя одну мали,  
За муж мя не дали,  
Ганьба бы была.

## Сідили Сої Два Голубы

Сідили сої два голубы,  
Моргали на себе,  
Прийди (2) младый хлопче(2)  
Ей звечера до мене (2).

Придьеже(2) младый хлопче,  
Хоц лем на годину,  
А я свого старенького,  
Ей вышлю на калину.

Пошол старый, бородатый,  
Калину ламати,  
А она сої уж провадит,  
Ей с коморы до хаты.

Сіли собі за столиком,  
Курку огрызают,

Тай своего миленького,  
Ей к собі пригортае.

Пришол старый, бородатый,  
Рученьками трепле,  
Кыйсы параль в лужку лежал,  
Ей ищы лужко тепле.

А ты старый, бородатый,  
Не вчий ся брехати,  
Коль ес виділ и послідил,  
Ей было поіматі.

А ты старый, бородатый,  
А я собі пышна,  
Гдеж я свои очы діла,  
Ей же я за тя пошла.

## Ой Под Гаєм Зеленькым

Ой под гаєм зелененькым,  
Брала вдова лен дробненький,  
Брала, брала выбрала,  
Тай так собі заспівала:

“Ой кобым я мужа мала,  
Я бым його шанувала,  
В кармазины убрала,  
Медом, вином наповала.” —

Гам по ниже Василь косил,  
Вітер голос там доносил,  
Шмарил косу до травоньки,  
А сам пошол до домоньку.

“Позволь мати вдову взяти,  
Вдова буде шанувати,  
В кармазины уберати,  
Медом, вином наповати.” —

“Не позволю вдову взяти,  
Вдова знає чарувати,  
Счарувала мужа свого,  
Змарніє тя молодого.”

## През Зелене Жытко, Вода Тече

През зелене жытко вода тече,  
Штож мні моя мила,  
Моя наймиленьша, на то рече?  
Хоцбы она рекла, не боюся,  
Гусаре вербуют,  
Хлопцы машеруют, звербуюся.

Ищы кошуленька не выпрана,  
А уж моя мила,  
Моя наймиленьша, отобрана,  
Хто си ей отобрал, най си ей мат,  
Най сой ей предомном,  
Най сой ей предомном, не обнимат.

Най сой ей обнимат, але в ночы,  
Жебы не виділи,  
Жебы не виділи мои очы.  
    Бо як ей увидят мои очы,  
    Будут они плакац,  
    Я буду жалувац в день и вночы.

### **Як Я Ишол През Ліс, През Ліщыну**

Як я ишол, през ліс, през ліщыну,  
Встріл я там молоду дівчыну. (2)

    Ты дівчыно, личка румяного,  
    Переночуй мене молодого.

Я бым тебе переночувала,  
Жебы я ся зрады не бояла.

    Не бой ты ся зраджыня мойого,  
    Не зрадил я на світі нікого.

Ани мой конь стайню не престоит,  
Ани моя зброя клинков не поломит.

    Лег сой жовнір, спит сой молоденький,  
    Пробудил ся уж был день біленкий.

Ты дівчыно, велика зрадлива,  
Чом ты мене перше не збудила.

    Я бым тебе перше збудила,  
    Коли я тя вірно полюбила.

### **Ой Мы Яко Мы**

Ой мы яко мы,  
Але наш поп лысый,  
Запреме го до коморы,  
Буде лапав мышы.

А у нашой попаді  
Три кутласы на заді,

Єст там с чым погуляти  
Єст ся чого тримати.

Ой мы яко мы,  
На дівчата лакомы,  
А дівчата за нами,  
Хотят быти женами.

## Ой Погнало Дівчатонько

Ой погнало дівчатонько,  
Ягнятонька в поле, (2)  
Тай стратило дівчатонько, (2)  
Ягнятонька двоє. (2)

А пойду я гукаючы,  
Ягнятонька шукаючы,  
А ци я их знайду?  
До дому прижену?

Ой встритило дівчатонько,  
Пана молодого,  
Дуже хорошого.

Ци-с не виділ мой паноньку,  
Ци-с не виділ голубоньку,  
Ягнятонька мого,  
Або даякого?

Ой не виділ дівчынонько,  
Ой не виділ голубонько,  
Ягнятонька твого,  
Ани дачыйого.

Вышли они на полянку,  
Ягняток глядати,  
Стали розмавляти.

Ци позволиш дівчынонько,  
Ци позволиш голубонько,  
Трошка жартувати?

А як они жартували,  
Стало вечерити,  
Час до дому ийти.

Пропал баран и ягниця,  
Я зостала молодиця,  
В гаю зелененьким  
С паном молоденьким.

А пишла я до домоньку,  
Стала мати бити,  
Ой ты дівко, ой ты суко,  
Штож ты учынила?

Нашто жес ты,  
З хлопом-попом  
В жарты заходила?

Дармо тепер моя мамцьо,  
Бити, жалувати,  
Треба было свою доню  
Перше пильнувати.

## Тече Вода 3 Под Явора

Тече вода з под явора,  
Черпала ей мила моя,  
Начерпала поставила, (2)  
Розмарин камочыла. (2)

Мокни, мокни до осени,  
Ниж не прийде мильй по мя,  
Прийде мильй з штырми волы  
Зажену их до обору.

А з боры до долины,  
Попасу их дві години,  
На зеленой розмарини,  
Там где прийде по мя мильй.

Наілися, напилися,  
Чыстой воды из туриса,  
Зимной воды турисовой,  
Зо скляночки кришталовой.

## А Там Коло Річки

А там коло річки, а там коло броду,  
Кличе младый шугай дівчатко по воду  
Не піду, не піду мой шугай по воду,  
Бо я молоденька, обмовы ся бою.  
Не бій ся дівчатко, не бій ся нічого,  
Шугай молоденький, не зробит нич злого.  
Дві ночкы не спала, на третю заснула,  
Шугай поціловал, дівчына не чула.  
Дівчынонці снит ся, же горлиця бье ся,  
Шугай коло боку лежыт и сміє ся.  
На же ти дівчатко, два златы на мыло,  
Два златы на мыло, два златы на пиво.  
Мылом вымывайся, пивом напивайся,  
Жебы мама не знала, жес з шугайом спала.  
Мылом ся вмывала, пивом ся впивала,  
На шесту неділю мамичка познала.  
Дівко моя дівко, што ты наробила,  
Же ты всю родину во вік засмутила.  
Засмутила-м отца, засмутила-м матер,  
Засмутила-м того, што мене мал взяти.  
Не добре мні было косоньку чесати,  
То мі добре тепер дитя колысати.  
А тепер ты дівко ни жена, ни дівка.  
Лем ты моя дівко світова вандривка.  
Як бы-с была дівком, косу бы-с чесала,  
Як бы-с была женом, та бы-с мужа мала.

## Сама Я Ружу Садила

Сама я ружу садила,  
Сама я ружу поливала,  
Сама я сама, хлопця любила, (2)  
А тепер буду плакала. (2)

Ой ты мамичко премила,  
Чом же-с ты мене не била,  
Колиж ты добри виділа,  
Як я з фраиром сідила.

Ой вы дівчата за муж не ходте,  
Ой вы дівчата не в пору,  
Бо я молода за муж вышла,  
Тепер мя болит голова.

Ту едно плаче, бо хоче істи,  
А друге плаче, бо хоче спати,  
А старый лежыт собі на лужку,  
Каже сой подати люльку.

А я му люльку наладувала,  
З низким уклоном подала,  
Тогды я тогды была щаслива,  
Закаль я мужа не мала.

### **А Там Долов В Той Долині**

А там долов, (2) в той долині, (2)

Чорный гавран-чорный, (2)

Воду пие, воду пие.

Пие, пие, в вельком жалю.

Же ма фраерочку,

В чужом краю.

Кто ей виділ, най мні повіст.

Най мене серденько,

Най не болит.

Я ей виділ правым очком,

Жала траву, жала,

За поточком.

Жала-жала, навязала,

И на миленького,

Заволала.

Милый-милый, з тамтой страны,  
Подже на мя двигни,  
Зайду травы.  
Най ти двигат, отец и мать,  
Кед мні тя не дали,  
За жену взять.  
Ой за жену, за женичку,  
Порубать-посекать,  
Твой главичку.  
Отец бы дал, мати не даст,  
Бо мні тя дівчатко,  
В дома треба.

### Мам Я Красну Заградечку

Мам я красну заградечку и-ху-ха,  
Мам я красну заградечку, парада-парада,  
Што в ней росне фиялочка,  
Цір—цір—цяра—да.  
Фиялочка дробно сходит и т. п.  
Моя мила ку мні ходит, и т. д.  
Ходит, ходит до маштальни и т. п.  
Меже штыри чорны коні и т. д.  
Коні ся ей пострахали и т. п.  
Мою милу подоптали и т. д.  
Моя мила лежыт хвора, и т. п.  
Треба ити по доктора, ит. д.  
По доктора и по бабу и т. п.  
Жебы дала даку раду и т. д.  
Баба пришла раду дала и т. п.  
Будеш мила колысала и т. д.  
Идь мні бабо иди с очей и т. п.  
Не спала я с милым в нocy и т. д.  
Ани в нocy ани во дне и т. п.  
Лем кусценька през полудне и т. д.



### Там На Горі Зимний Вітер Дує

Там на горі зимний вітер дує,  
Там козачок пшениченьку сіє.  
Пришла к нему надобна дівчына,  
Што в зеленом гаю заблудила.  
Ты козаче надобный гультаю,  
Выпровад мя з зеленого гаю.  
Як ты буду з того гаю вести,  
Мушу я тя з дороженькы звести.  
Можеш ты мя день и ноч водити,  
Не дам ся ти з дороги зблудити.  
А маю я коновечку меду,  
А чей я тя з дороженькы звезду.  
Сладкий медок в твоєй коновечці,  
Ліпший розум в моєй головонці.  
Ищы дівча тот медок не пило,  
А уж оно з дороги зблудило.

### Гаєм Зелененьким Вода Тече

Гаєм зелененьким вода тече,  
А на яворі соловей щєбече,  
Там дівчына мила,  
Віночок увила з барвіночку.  
Слезы проливала як го вила,  
Увившы на воду го пустила,  
Плынь ты мой віночку,  
Красный з барвіночку за миленьким.  
Голос чути в гаю, в середині,  
Аж сталося страшно той дівчынні,  
Узкою стежкою идут козаченькы,  
На воронях.  
Ой мои панове козаченькы  
Повічте мні правду, где миленький?  
Ци го порубали, ци жывого взяли  
У неволю?

## Там На Горі Два Дубы

Там на горі два дубы,  
Там на горі серденько, два дубы.  
Сідає на них голубы,  
Сідає на них серденько, голубы.  
Голосно сой гуркають,  
Голосно сой серденько, гуркають.  
А два хлопці слухають,  
А два хлопці серденько, слухають.  
Ой вы хлопці молодцы,  
Ой вы хлопці серденько, молодцы.  
Накажете вы дівочці,  
Накажете вы серденько, дівочці.  
Най она ся не журит,  
Най она сой серденько не губит.  
Бо я пойду на войну,  
Та зостане серденько на біду.  
Як я буду воювац,  
Як я буду серденько, воювац.  
А ты будеш банувац,  
А ты будеш серденько, банувац.  
Як я буду гуляти,  
А ты будеш серденько плакати.  
А ты дівче пся-юхо,  
А ты дівче серденько, пся-юхо.  
Тримай коня за ухо,  
Тримай коня серденько, за ухо.  
Як же го мам тримати,  
Якже го мам серденько, тримати?  
Кед не хоче стояти,  
Кед не хоче пся-юха стояти.  
Треба коня чесати,  
Та он буде пся-юха стояти.

## А Там Долов Под Явором

А там долов под явором, (2) Заспівай ты, як співала,  
Оре дівча єдним волем. (2) Колис сына колысала.  
И борозды не з'орала, А я йому не співала,  
Як ей мати закликала. Лем кухаркы наганяла.

Ганцьо, Ганцьо под-же домов, Бо телятам нич не дали,  
Отдам я тя, не знам кому. Круту руту позгрызали.  
Отдам я тя гультайови, Крута рута красно стоит,  
Великому збуйникови. Гоже древко, аж ся двоит.

В вечер пойде, рано прийде, А взял он ей за рученьку,  
Все кровавый мечь принесе. Выпровадил за хыженьку.  
Уж ся Ганці наприкрило, За хыженьку в заградоньку,  
Болит сердце, бо не мило. И там стял ей головоньку.

Кровавый мечь утерати, А голова отлетіла,  
З разбойником в домі жыти. Аж до сына полетіла.  
Стоял он раз за хыжою, Єдно личко цілувала,  
Тай подслухал жены співу. А друге му покусала.

Наж ти сынку на памятку,  
Як ти отец убил матерку.

## Несчастлива Любовь

Залюбился войтов сын, сюрляйтум,  
Отец не знал о ничом, сюрляйтум,  
Сюрляй, сюрляйтум, сюрляйтум,  
Сюрляйтитум, сюрляйтитум, сюрляйтум.

Хотіл он ся женити, сюрляйтум,  
Пошол няня просити, сюрляйтум,  
Сюрляй и т. д.

Позвольте вы мой няню, сюрляйтум,  
Взяти дівча за жену, сюрляйтум,  
Сюрляй и т. д.

Чекай, сыну повідат, сюрляйтум,  
Дівка тебе не вартат, сюрляйтум,  
Сюрляй и т. д.

Она бідна-ничгодна, сюрляйтум,  
Зато тебе не годна, сюрляйтум,  
Сюрляй и т. д.

Найд сой сыну богату, сюрляйтум,  
Штобы мала дукаты, сюрляйтум,  
Сюрляй и т. д.

То нич няню, нич зато, сюрляйтум,  
Она добра-сирота, сюрляйтум,  
Сюрляй и т. д.

Буде добри робила, сюрляйтум,  
Буде мене любила, сюрляйтум,  
Сюрляй и т. д.

Буде добра газдыня, сюрляйтум,  
Лем оженте мене з ньом, сюрляйтум,  
Сюрляй и т. д.

Дай сой спокой ничгоде, сюрляйтум,  
Бо нич з того не буде, сюрляйтум,  
Сюрляй и т. д.

Волиш ся повісити, сюрляйтум,  
Ниж ся з бідном женити, сюрляйтум,  
Сюрляй и т. д.

Не мог сын уж стерпіти, сюрляйтум,  
Вірну любов забыти, сюрляйтум,  
Сюрляй и т. д.

Найшол собі гыляку, сюрляйтум,  
Повісился на кряку, сюрляйтум,  
Сюрляй и т. д.

Повісился войтов сын, сюрляйтум,  
Отец дал му такий плян, сюрляйтум,  
Сюрляй и т. д.

### Я Паробок з Капушан

Я паробок з Капушан,  
Не мам жены, лем сой сам.

Ей нашто мні ест нашто, млада жена, (2)  
Кед я мам сам зо собом дост страпленя. (2)

Жені треба то и то,  
Сито, бердо, корыто.  
Ей нашто . . . и т. д.

Жені треба фартушок,  
На ей округлый бришок.  
Ей нашто . . . и т. д.

Жені треба пончошкы,  
На ей білы ножечкы.  
Ей нашто . . . и т. д.

Жені треба паціуркы,  
Я мам в кишнях дюркы.  
Ей нашто . . . и т. д.

### Высокий Брежек

Высокий брежек, быстра водичка,  
Напой мні мила, мого коничка,  
Я го не напою, бо я ся бою, (2)  
Бо я малючка. (2)

Бо твой коничек остро кований,  
Подоптал бы мня подковечками,  
Я бым не выросла, за муж бым не вышла,  
Штож бым робила.

Ганьба бы была отцу, матери,  
Же мня єдну мали,  
За муж не выдали,  
Ганьба бы была.

## Ой Отталь Гора, А Там Другая

Ой отталь гора, а там другая,  
Меже тьма гороньками ясная зоря. (2)

Я собі думал, же зоря зышла,  
А то моя наймиленьша по воду вышла.

Миленька моя! напой мні коня,  
Не напою сердце мое, ищым не твоя .

Як буду твоя, напою ти два,  
Зо студеной керниченькы, з нового ведра.

## Высокий Мосточок Погынатся

Высокий мосточок погынатся, (2)  
Росне на нем травка, не косится. (2)

Як бы я тот мосток арендував,  
Красно бы я його вытимбрував.

Червену ружычку на нем садил,  
Мушиш мя мой мила выпровадиц.

Выпровадилам-тя аж за місто,  
Несчастна та патруль, што мя нашла.

Ой нашла мя нашла и забрала,  
И на военочку одослала.

Як ся мні на войні зле поведе,  
Не буду нарикал, лем на тебе.

На тебе, на тебе, на твою мать,  
Бо мні тя не дала за женку взять.

За жену, за жену, за женичку,  
Порубать, посекаць твой главичку.

А як ся поле кров червена,  
Про кого, про тебе возлюблена.

### Там Под Гаєм Зелененьким

Там под гаєм зелененьким	Што он мене вірно любить,
Брало дівча, брало дівча	А я його.
Лен дробненький.	Котилися дві колеса
Не так брало, як стеливо	На долині стали,
До Дуная, до Дуная	Любилися штыри очы,
Говорило.	Але перестали.
Ты Дунаю, ты Дунаю тиха вода	Любилися, кохалися,
Комуж я ся сподабаю	Што мати не знала,
Я молода.	Тепер они розышлися,
Ци панови, ци попови,	Яко чорна хмара.
Лем мня не дай моя мамцю	Чорны хмары розойдутся,
Пиякови.	Што дожду не буде,
Дайте мене моя мамцю	Штыри очы розойдутся,
За такого,	Жаль великий буде.

### Червена Ружа Трояка

Червена ружа трояка (2)	Як я на лодку сідала,
Мала я мужа —	Білом хусточком,
Мужа я мала,	Хусточком білом,
Мала я мужа пияка.	Білом хусточком махала.
Он нич не робит, лем все пье,	Гдеж ты мой милый ночуеш,
Прийде до дому,	Же мого плачу,
До дому прийде,	Же плачу мого,
Прийде до дому мене бье.	Же мого плачу не чуеш.
Не бий мня мужу, не турай,	А я ночую в чужыні,
Лишу ти діти,	При молоденькой,
Діти ти лишу,	При хорошенкой
А сама пойдю за Дунай.	При молоденкой дівчыні.

### Ганцьо Моя, Почекай Мня

Ганцьо моя, почекай мня,	Ганицька ся выдала,
Почекай мня до яри,	Не заждала.
Най заквітнут фиялы,	Памятай ты, видят люде,
Будеш моя.	Будеш ты мня жалувати,
Ганичка мня не чекала,	Кажду днину споминати,
Ниж фияла зацвила,	Позно буде!

## Уж-єм Поорал

Уж-єм поорал того полечко раз, (2)

Миленька вышла, їсти вынесла

И счестя рекла перший раз. (2)

Витай миленька, витай здравенька раз,

Тяжко-м поорал, легче-м посіял,

Косити буде легче зас.

Уж-єм покосил и домов звозил раз,

Карта мі пришла, до войска-м пойшол,

Мила плакала за мною барз.

Не плач миленька, не плач серденько раз,

Войско выслужу и домов верну,

Газдовав буду вера зас.

Я-м домов вернул, женит ся хочу раз,

Дівчата шварны страшно парадны,

Жадна мя не хце, вера зас.

Дівчатко шварне, не будь парадне раз,

Подай рученьку, побесідуйме

И добре буде дальше зас.

## Я Сой Хлопец Справедливый

Як я пасал коні-волы,

Попала мя дрімота,

Пошли мои коні-волы,

До заградкы, до жыта.

Вышол ку мні на загоны,

Той заграды господар,

Што ты робиш ты гультаю,

Коні волы в жыті маш?

Ани я не жаден гультай,

Ани жаден грубиян,

Кто бы мні то сміл повісти,

Зараз бым ся погнівал.

Я сой хлопец справедливый,

Никто на мя нич не знат,

Мам я таку фраиречку,

Што она мя не выдаст.

Кедбы она мя выдала,

Сама тому причина,

Бо сама мя закликала,

До причивка до сіна.

Не до сіна, не до сламы,

Лем до дробной отавы,

Будемся любувати,

От осени до яри.



А я пойшов, бо я мышліл,  
Же будеме шумні спац,  
Она шельма затрачена,  
Не хтіла мні спокій дац.

Закликала она мене,  
До коморы до новой,

Наляла мні погар вина,  
До рученькы до мойой.

А я хлопец справедливый,  
Не хцу тото винко пиц,  
Она шельма зо своей матерю,  
Хотіла мя счарувац.

### В Долині Калина

В долині калина,  
Красно заквитала,  
Не дала-с мні мамусь, (2)  
Кого я кохала. (2)

Дала-с мене мамусь  
За хлопа старого,  
Болит мя голова,  
Болит мя серденько,  
Як вижу младого.

Дала-с мене мамусь,  
За хлопа от ролі,  
Он мя рано будит,  
Мня голова болит.

Як под старым дубом,  
Трава пожелтіє,

Так при старом мужі,  
Жена постаріє.

Под молодым дубом,  
Трава зеленіцька,  
Так при добром мужі,  
Жена молодицька.

Тота наша любов,  
Зышла нам на марност,  
Забыл я повісти,  
Дівчатку добраночь.

Добра ночка добра,  
Дівчыно надобна,  
И тобі день білий,  
Мой Яничьку милый.

### Мала Я Фраира

Мала я фраира коминяря,  
Пошол ся купати до Дуная,  
Не знал он плавати, мусіл ся заляти,  
Уж го немам.

Мала я фраира годинаря  
Што робил години про цесаря,  
Цесар войну выдал, фраира мні забрал,  
Уж го немам.

Мала я фраира ковалика,  
Што робил подковы для коника,  
Як зачал ковати, а жоник копати,

Уж го немам.

Мала я фраира и Яничка,  
Та ходил он спати до сусічка,  
Мышы ся дознали, фраира мні з'їли,

Уж не мам нич.

Мала я фраира фуяроша,  
Што робил фуярки до Вароша,  
На фуярі дуду, дуду-ду-ду-ду-ду.  
Малам я фраиров, уж не буду.

### Набыта Біда

Бідум собі купила,  
Тай за свои грошы,  
Кажут біду любити,  
Біда не хороший.

И кривый и сліпый,  
Ищы и горбатый,  
Як ся зачне трепотати,  
Треба з хыжы втікати.

За што ты мня мужу бьеш,  
За якы учынкы?  
Циж я тобі не напряла,  
През рок два пряденка?

Не сама я пряла,  
Пряли помочницы,  
То за муку, то за соль,  
То за паленицы.

А циж я сой не газдыня,  
Цим не господыня?  
Три дним хыжу не мела,  
Смітя по коліна.

Хоц ей буду мести,  
Не буду смітя нести,  
Куп ты мужу возочок,  
Будем смітя везти.

Куп ты мужу возочок,  
И сиву кобылу,  
Вывеземе фуру смітя,  
На попову ниву!

Бо попова нива,  
Сім літ не родила,  
Як вывезли фуру смітя,  
Пшениця зродила.

### II

Ани я, ани ты,  
Не маме мы роботы,  
Купме собі возочок,  
Будем возити пісочок.  
По садім ходила,  
Цибулюм садила,  
Цибуль, цибуль, цибулю,  
Я ся к тобі притулю.

### Был Я В Коршмі

Был я в коршмі,  
В той велькой, не малой,  
Пил я пивко, (2)  
Курил сой цигары раз.

Был я в коршмі,  
В той велькой, не малой,  
И там ся мні,  
Дві дівки надали раз.

Єдна з села,  
А друга зо млина,

Єдна Ганця,  
А друга Марина раз.

Як я зачал,  
З Марином жартувац,  
Почал на мня,  
Отец-мать пыскувац раз.

Волю я той  
Марисі дарувац,  
Як ма на мня  
Отец-мать пыскувац раз.

### Чыеж То Полечко

Чыеж то полечко не оране, (2)  
Ой мого милого понехане,  
Оране, оране але мало,

Бо ся мні колечко поламало,  
Колечко зламало, ручка впала,  
Чогож ты дівчыно так зовяла,

Бо мні ся чорны очы спадабали,  
Румяны дволічка — чорны очка.

Ты моя миленька не фрасуйся,  
Як верну з военкы, оженюся.

Ишол я з военкы коло воды,

Там моя миленька мыла ногы.

Ты моя миленька, гдес ходила,  
Жес собі ножечкы забрудила.

Ходилам смотрити, ци не идеш,

Любил ты мня любил, уж не будеш.

### Моя Мила, Где Ты Была Вчера

Там за селом, дражка высыпана,  
Ходит по ней мила заплакана,

Ходит-ходит, ручки заламуе, (2)  
Же ей милый дома не ночуе. (2)

Моя мила, где ты была вчера,  
А ходил я там, не было ты дома?

Ой пасла я, прийду на юпавы,  
Где не было за сім рочков травы.

Моя мила, где ты была вчера,  
А был я там, не было ты дома?

Ой пасла, прийду на ютачки,  
Где не было за сім рочков млачкы.

Моя мила, где ты была вчера,  
А был я там, не было ты дома?

Ой пасла я, прийду на югуси,  
Кто мя любит, тот мя взяти мусит.

### **Чогож Мене Головонька Болит**

Чогож мене головонька болит,  
Бо мой милый за другыма ходит.

Гей-я-гей.

До полночы за другыма ходит,  
По полночы до дому приходит.

Як на мою постельку лягае,  
Та на мою матероньку лае.

Най там лае, най же она знае,  
Чогож мене за гультая дае.

За гультая, вельку пиячынку,  
Взял он красу з мойого личенька.

А я його всі поступкы знаю,  
Як он п'яний, я окном втікаю.

Не так окном, яко кватероньком,  
Не лем сама, але з дітиноньком.

Гдеж ты дівче до школы ходила,  
Жес ся того розума навчыла.

В чыстом поли, береза стояла,  
Там я тобі вірно присягала.

## Пропала Надія

Пропала надія — зрадилося серце,  
Заплакали очі мої  
Любил я дівчину и то ся минуло, (2)  
Тяженько на сердци моим. (2)

Жебы она знала мою любов щыру,  
Вірно бы любила мене  
Любила бы мене, як мати дітину,  
И сердце бы дала своє.

Любила бы она любила бы мене,  
Колиж не пуцают до ней,  
Бо она богата, а я сиротина,  
Не хотят мні дати ей.

Ой пойду я пойду, ищы раз спытати,  
Ци вернут дівчыну мою  
Кобы лем узріти, як птичку в повітря,  
Дівчыну голубку мою.

Вернися дівчыно, вернися голубко,  
Най сердце не болит мене,  
В любви пожыєме, горе пребудеме,  
Дівчыно — голубко моя.

## Гей Там У Воды

Гей там у воды — Возми хусточку,  
Хлопчына младый, Обвий ножечки,  
Встанже-встанже, младе дівча Як мні пан-бог допоможе,  
Дай коням воды. Куплю чоботкы.  
Тра-ля-ля встанже, встанже (2 Тра- ля-ля и т. д.  
Младе дівча, дай коням воды.

Не могу я встать, Не купуй ты мні,  
Коням воды дать, Куп ты сам собі,  
Зимна роса, а я боса, Мам я няня, мам я маму,  
Трудно вытримать. Куплят они мні.  
Тра-ля-ля—зимна роса и т.д. Тра-ля-ля и т. д.

## I

**Откаль Сонечко Выходило**

Откаль сонечко выходило, (2)  
Там дівча яблонь садило. (2)  
Росни яблонко високо,  
Гей, а по при землі широко.

Урод яблочко червене,  
Як мое личко румяне.  
Урод яблочко, або дві,  
Єдно миленкому, друге мні.

Бо я мам дары послати.  
Ой кому ся маю достати.  
Як ся достану старому,  
Тяжко буде сердцю мойому.

Бо як старый иде до поля,  
А по за ним росне коколя.  
А кед ся достану младому,  
Лекше буде седцю мойому.  
Бо як младый поїде до поля,  
Та за ним вырасне тополя.  
А на той тополі листочки,  
То мого милого хусточки.

## II

**Гей А Там Долов На Полю**

Гей а там долов на полю, (2)  
Иде Янчик на войну. (2)

Ой иде он иде плачучы,  
Же он на военку не сучий.

Ой врац ся Янчик, врац ся врац,  
Та за тебе поїде старший брат.  
А уж я ся не врацим,  
Хоц ти за хусточки заплацим.

Єдну-м ти дала білюцьку,  
Як ты мене стискал за ручку.  
Другу-м ти дала червену,  
Як ты мене просил за жену.

Трету-м ти дала з квітками, [ми,  
Як ты по мя пришол з дружба-  
Четверту-м ти дала з лелийом,  
Про бога тя прошу врац мі ей.  
А уж я ти ей не врацим,  
Хоц ти за ню таляр заплацим.

## III

Пошли рыбаге на рыбы, (2)  
Аж до глубокой долины. (2)  
Нашли они там пахоля,  
Красне овите соколя.

А єден каже взяти го,  
А другий гварит, лишме го.  
А третий на то нич не дбал,  
Лем до рихтаря знати дал.

Скоро на бубен вдарили,  
Жебы ся дівочки сходили.  
Вшыткы дівочки в віночку,  
Рихтарова Ганця в чепечку.

## I

**Газдовский Хлопец**

Я сой хлопец газдовский,  
Мам я калап  
Червена ружа (2).  
Дробна фиалка —  
Пряшевский.

За калапом три перка,  
Што мні их дала,  
Червена ружа (2).  
Дробна фиалка —  
Фраирка.

А я свою Парасю,  
До Пряшова,  
Червена ружа (2).  
Дробна фиалка —  
Отвезу.

Як там буде дорого,  
Продам я тя,  
Червена ружа (2).  
Дробна фіялка —  
Небого.

А кед буде за туньо,  
Иди домов,  
Червена ружа (2).  
Дробна фіялка —  
Газдыньо.

## II

Там на горі Сигота,  
Пасло дівча —  
Червена ружа (2)  
Дробна фіялка —  
Ягнята.

Копало сой коріня,  
С под сивого —  
Червена ружа (2)  
Дробна фіялка —  
Каменя.

Варило го в молоці,  
Жебы пришли —  
Червена ружа (2)  
Дробна фіялка —  
Молодцы.

Ищы корень не скупіл,  
Уж паробок —  
Червена ружа (2)  
Дробна фіялка —  
Прилетіл.

А чоґос ты прилетіл,  
Коль ты мене —  
Червена ружа (2)  
Дробна фіялка —  
Не хотіл?

Штож тебе ту принесло,  
Ци помело —  
Червена ружа (2)  
Дробна фіялка —  
Ци весло?

Принюс мя ту білый конь,  
Будеш моя —  
Червена ружа (2)  
Дробна фіялка —  
А я твой.

## I

### Як Я Ишол През Тот Ліс

Як я ишол през тот ліс, (2)  
През ліс калиновый, (2)  
Станул я там на камень,  
Камень мармуровый.  
А с под того камня,  
Водичка выливат,  
Ой напий ся ей мила,  
Кед ес справедлива.  
Я бым ся ей напила,  
Красу бым стратила.  
Ой ты быс мене не взял,  
Ябым ся ганьбила.  
Ой ганьба бы мні была  
И мойой мамусі,  
Гей же мя едну мали  
За муж не выдали.

## II

Там пониже селечка, (2)  
Густа вербиночка. (2)  
А кто ей там насадил?  
Моя фраеречка.  
Она ей там садила,  
Я ей ямки копал,  
Ой бо я ей передом,  
За три рочки кохал.

## На Зеленой Дубраві

### I

На зеленой дубраві,  
На широкій долині,  
Гей-гей на широкій долині.  
Пасло дівча два воли,  
На зеленой отаві,  
Гей-гей на зеленой отаві.  
Пришли к нему гайтове,  
Заняли му два воли,  
Гей-гей заняли му два воли.  
Почекайте гайтове,  
Най ся пасут два воли,  
Гей-гей най ся пасут два воли.  
Почекайте годину,  
Най выпасут долину,  
Гей-гей най выпасут долину.  
Почекайте до часу,  
Най ся воли напасут,  
Гей-гей най ся воли напасут.

### II

## За Ярчком За Водом

За ярчком, за водом,  
Стоит дівча з подобом,  
Гей-гей стоит дівча з подобом.  
Жебы мні го хтіли дац,  
Знал бы я го шанувац,  
Гей-гей знал бы я го шанувац.

Любувал бым, шанувал,  
Хусткы бым му купувал,  
Гей-гей и т. д.  
Хусткы бым му купувал,  
Личка, ручкы цілувал,  
Гей-гей и т. д.  
Пришол к нему младенец,  
Дівче-дівче дай венец,  
Гей-гей и т. д.  
Не дам я ти свой венец,  
Бо ты не мой младенец,  
Гей-гей и т. д.  
По чем жес мня познала,  
Жес мня красно назвала,  
Гей-гей и т. д.  
Позналам тя по роді,  
По чортовском поході,  
Гей-гей и т. д.  
Як го порвал, так го нес,  
Понад горы, понад лес,  
Гей-гей и т. д.  
Як летіли понад лес,  
Боже-боже як ту зле,  
Гей-гей и т. д.  
А як пришли над пекло,  
Боже-боже як тепло,  
Гей-гей и т. д.

## Под Облачком Явор Посажений

Под облачком явор посажений,  
Співат на нем пташок премилений,  
Слухай мила, як тот пташок співат, (2)  
Же з любви нич добре не быват. (2)  
Серед села заквітнула грушка,  
Ходит на ню рихтарьова Зуска,



Зуска, Зуска пан бог тя покаре,  
Жес зламала на грушці конары.  
Выросла мні черешенка в лесе,  
А ктож мні з ней черешен принесе,  
Ой маю я милого под бочком,  
Принесе мні черешен з торбочком.  
Ой паробци што робте, та робте,  
Лем вы дівкам за вольом не ходте,  
Як будете за вольом ходити,  
Та ся будут барже парадити.

### Я До Леса Не Пойду

Я до леса, я до леса,	Горы нашы, горы нашы,
Я до леса не пойду,	Нашы горы Карпаты!
Древко рубац, древко рубац,	Никто не зна, никто не зна,
Древко рубац не буду.	Кельо Вы в нас вартате!
Древко бы мня, древко бы мня,	Не даме Вас, не даме Вас,
Древко бы мня забило —	Горы нашы Бескиды —
Штож бы мое, штож бы мое,	Бо Вас дати не казали,
Шварне дівча робило.	Нашы діды, прадіды!

### Пред Вашыма Дверми

Пришол бы я до вас каждый вечер,  
Пред вашыма дверми велька мочар,  
Прелож мила дручкы, (2)  
Прейду помалючкы,  
Каждый вечер.  
Пришол бы я до вас каждый вечер,  
Жебы сте мні дали, штобы я хтіл,  
Тото дівча шварне,  
Што ма очка чорны,  
То бы я хтіл.  
Зродилися теркы за горами,  
Пойдеме мы на них с кошыками,

Будеме таргати,  
Будеме ламати  
З конарами.  
Чом же ся паробкы не жените,  
Иде Вас на войну два тысьце,  
Будете плакати,  
Мы будем скакати,  
При музыце.

### **Червене Яблочко В Кишени Мам**

Червене яблочко в кишени мам,  
Кто ся мні сподабат, тому го дам.  
Гея ра-ра — гея ра-ра  
Кто ся мні сподабат, тому го дам.  
Жебыс ты дівчыно розум мала  
Та быс ты воячка не кохала.  
Гея ра-ра — гея ра-ра  
Та быс ты воячка не кохала.  
Не смот за мною шугай, не будь блазен,  
Не ход за мною Янчик, лем ся ожень,  
Гея ра-ра — гея ра-ра  
Не смот за мною Янчик, лем ся ожень.  
Бо ты уж для мене, таяк отец,  
А мні ся сподабал шумный хлопец,  
Гея ра-ра — гея ра-ра  
А мні ся сподабал шумный хлопец,

### **Кед Мні Пришла Карта Наруковац**

Кед мні пришла карта наруковац,  
Хтіл я свого няня дошиковац, [волю,  
Встань-ты няню з гробу, зроби мні тоту  
Иди за мня служыц, на ту войну.  
Кед мні пришла карта наруковац,  
Стал я музыкантов дошиковац,

Гей вы музыканты, заграйте мні чардаш,  
Най сой вытанцюю свой младаый час.  
Стали музыканты чардаш грати,  
Стали ся мні з очей слезы ляти,  
Не заплаче за мною ни отец, ни мати,  
Лем за мною заплачут три дівчата.  
Єдна буде плакац, бом ей любил,  
Друга буде плакац, бом ей мал взяц,  
А третя заплаче, бо она и мусит,  
Бо она от мене перстень носит.

### **Ой Мамцьо-Мамцьо, Мамичко**

Ой мамцьо-мамцьо, мамичко,  
Єдну мя мате дівочку,  
Добри вы собі подумайте!  
За кого мене выдате?

Ой мамцьо-мамцьо, мамичко,  
Шумне то мено Яничко,  
Ой шумне-шумне, шумне оно,  
Дайтеж вы мене за него.

Ожень ся Яничик, возми мя,  
Буде з мя добра газдыня,  
Буду ти кашу варила,  
Пироги маслом мастила.

Оженься Яничик, возми мя,  
Буде з мя добра газдыня  
Постелю я ти перину,  
Ляжеш сой сам в середину.

Зелена Липка и Явор,  
Гдес-ся Яничку забавил,  
Забавил я ся в Тересы,  
При молоденькой Марисі.

## Горіла Сосна Горіла

Горіла сосна горіла, Зелена сосна, ядловец,  
Под ней мой мила сідила. Ліпший кавалер, як вдовец,  
Искоркы на ню падали (2) Бо вдовец бие-катуе,  
Паробкы за ньом плакали. (2) Паробок стискат цілуе.

А вы паробкы не плачте, Геј хлопец я сој хлопчына,  
Зелену сосну загасте, Не мам я мамы ни няня,  
В решеті воду носили, Лем тоту єдну дівчыну,  
Зелену сосну гасили. Котру я вірно люблюю.

## Заградка

Ой пойду я до заградкы з мотыком,  
Выкопам сој розмарию велику,  
Посажу ей под облаком при плоті,  
Кади идут шумны хлопці з роботы.

Буду я си розмарию подливать,  
Буде ся мні розмария розвивать,  
На червено и на синьо, на біло,  
Бо ей мое шварне дівча садило.

А кто зорве з розмарии на перко,  
Мушу быти того хлопця фраирком,  
Хоц быс мене моя мамусь забила,  
То я буду того хлопця любила.

## Бил Мене Муж

Бил мене муж, Умыла-м личенько,  
Три разы уж. Тай снідам уж.

Бил мене киянком, З'їла-м вола,  
Смарувал ватлярком, И качура,  
Будь добра уж. Сімдесят поросят,  
И четверо гусят,  
А я все зла, И штыри качечкы,  
Спати-м легла, И горнец кашечкы,  
Встала я раненько, Ищы-м голодна.

## Дрим Бабо Дрим

Дрим бабо дрим!  
За печом млин,  
А в пецу мельниця, (2)  
Меле ся пшениця, (2)  
Дрим бабо дрим!  
Дур баба дур!  
На пецу жур,  
Баба ся напила,  
Жур с пеца звалила,  
Дур — баба дур.

I

## Ой Там За Гором

Ой там за гором,  
И сам не знам за котром,  
Малювали маляре, (2)  
Черевичкы невеличкы,  
Для молодого дівчате.  
Ой Мамусь моя,  
Дайте же мні таляра,  
Черевичкы выкупити,  
От молодого маляря.  
Ой дівочко моя,  
Было літо, не зима,  
Треба было заробити,

Черевичкы выкупити,  
От молодого маляря.  
Ой мамусь моя,  
Боліла мня голова,  
Не могла я заробити,  
Черевичкы выкупити,  
От молодого маляря.  
Там-там за гором,  
Но я не знам за котром,  
Казала мні мила вийти,  
А я не знам што робити,  
Там-там за гором,  
Но я не знам за котром.

II

Из середи на четвер,  
Так памятам, як тепер,  
Пришли по мня двораки, (2)  
Завели мня в бодакы.  
Не ведте мня в бодакы,  
Бо я ся там поколю,  
Бо я з Вами не гуляла,  
Та ся Вас не бою.  
Лем заведте Вы мене,  
Где зелена лобода,  
Купте же мні палюночкы,  
Бо я того годна.

## Як Я Ишла Вчера Вечер

Як я ишла вчера вечер з панского,  
Застала мні чорна мара дорогу,  
Иди, иди чорна маро до дому, (2)  
Не заставай на дорозі нікому.

Як я ишла днеска вечер з паньского,  
Надыбалам на дорозі милого,  
Так мня стискал и притискал до себе,  
Ци ты пойдеш драга душко за мене.

## Гей Мам Я Косу

Гей мам я косу, але ньом не кошу,  
Горі селом, долов селом на параду ношу.  
Гей мам я лучку в шырокой долині,  
На ней трава и отава, нигда не загине.  
Гей як я буду лучку тоту косил, [носил?  
Ктож мні буде фриштик, обід, так далеко  
Ой вынесе мні, моя млада жена,  
В новом чепци зачеплена, росом орошена.  
Ой жено жено, чом ся не обуеш?  
Зимна роса, а ты боса, здорова попсуеш.

## За Полянм

За поляном чорна роля,	Чекала я мой миленький,
Я ей орал не буду,	Чекала я на тебе, [неш,
Сяду собі на свого коника,	Же як ты ся з военкы повер-
Тай на войну поїду.	Та я пойду за тебе.
Я на войну, з войны домов,	Тот перстеник, штос мні дала,
А ты ся не выдала,	Я го носив не буду, [ку.
Повіч же мні моя наймиленша,	Шмарю я го на быстру водич-
На кого ты чекала?	Зас на войну поїду.

Ту хусточку, штос мні дала,  
Я ей за онучу мам,  
Жебыс собі (шельмо) не думала,  
Што я тебе в сердци мам.

## Преночуй Мня Преночуй

Преночуй мня преночуй,	Не буду тя ночував,
Бо мня дожджык премочыл,	Быс мні дашто зопсувал,
Премочыл мня в сашыні, (2)	На мой душу не рушу,
При молодой дівчыні. (2)	Як покажеш, та мушу.

А паничка встыдлива,  
За паничом ходила,  
Не повідай нікому,  
Же-м ходила к дакому.

## Гори Шаришом

Гори Шаришом  
Долов Шаришом  
Три липкы  
Якы шыковны  
Лемковскы хлопцы  
До биткы.

Коли ся били,  
В субботу вечер  
До рана  
Там моя мила,  
Голубка сива,  
Плакала.

Не бийся Янчик,  
Не бийся милый,  
Не бийся  
На той погар вина,  
На той погар пива  
Напийся.

Не хцу я вина  
И не хцу пива  
Горке ест,  
Про тебе мила,  
Про тебе шельмо  
Битка ест.

## На Зеленой Убочы

На зеленой убочы,  
Дівча леник мочыт, (2)  
Шугай ся му призерат,  
Ци ма чорны очы. (2)

Жебы такы оченька,  
В крамі продавали,  
Та бы собі дівчата,  
Хлопцям купували.

А н я бым купила,  
Свому фраерови,  
Жебы ся му чорніли,  
Яко гавранови.

Ищы бым му купила,  
Цижмы з острогами,  
Жебы собі почеркав,  
Меже паробками.

Ищы бым му купила,  
Перко з розмарини,  
Жебы я го познала,  
В цілой компанії.

Ищы бым му купила,  
Перстеник на палец,  
Жебы ся му блискотав,  
Як пойде на танец.

Ищы бым му купила,  
Єдвабну хусточку,  
Жебы собі памятал,  
Же мал фраєрочку.

## Ой Верше Мой Верше

### I

Ой верше мой верше,	Не іхати было,
Мой зелений верше,	В чужую країну,
Уж мні так не буде (2)	Не лишати было (2),
Як мні было перше.	Родну Лемковину.
Бо перше мні было,	Родну лемковину,
Барз мні добри было,	Зелены Карпаты,
От своей мамичкы (2)	Як собі подумам,
Не ходити было.	Мушу заплакати.

### II

Бо перше мні было,	А тепер мні планно,
Перешлой осени,	Превелика біда,
Носил мні миленький (2),	Бо уж мя выдали (2),
Оришкы в кишени.	За старого діда.
Оришкы в кишнях,	Не годен робити,
Яблочка червены,	Не може любити
Все мні так повідал (2),	А на ноч му треба, (2)
Же ся буде женил.	Перину заґріти.

Такого сивака —  
Шмарити до смітя,  
Добрый до лежання —  
Добрый до дриманя,  
Але не до жытя.

### III

Яничку златовлас,	Порубле, посече (2),
Чом не ходиш до нас,	А кров не потече.
Ци ся мамы боиш (2),	Тогды мой миленький,
Ци о мя не стоиш.	Тогды буду твоя,
Мамы ся не бою,	Як на нашом столі (2),
И о тебе стою,	Выросне тополя.
Лем ся преокрутні (2),	Тополя выросне,
Злых языков бою.	Маеран заквитне,
Бо тоты языкы,	Тогды мое сердце (2),
Горшы нежли мечы,	До твого прилипне.



## В Горах Карпатах

I

Горы наши милы,  
Горы наши славны,  
Где вы ся поділи  
Мои часы давны?

Як воды до моря  
С наших гор поплыли,  
Так ся мои часы  
Скоренько минули.

Горы положисты,  
Поляны зелены,  
Выглядате, як бы  
Плюшом выстелены.

Добре ся на горах  
Поляночки косят,  
Кед ладны дівчатка  
Добре істи носят.

Заросли мі травом  
Уж давны стежечкы,  
Кади я преганял  
С мом милом увечкы.

Тепер уж не зайду  
Ку тому бучкови,  
Где ем косу клепал  
Свому сыночкови.

II

Кед собі заспівам,  
Трома голосами,  
Єден пойде верхом (2),  
А два долинами.

Кед собі заспівам,  
Далеко мня чути,  
Под же мой миленький  
Волы навернути.

Волы навернула,  
Сама собі сіла,  
Под же мой миленький,  
Штос бым ти повіла.

Я бым ти повіла,  
Таку новиньку,  
Жебыс сой поглядал  
Другу дівчыненьку.

Жебыс сой поглядал,  
Бо я уж сой нашла,  
Уж я тя не буду  
Своим оком пасла.



Як я сой заспівам,  
Красно премилено,  
Аж ся мні розвиют,  
Под бучком корені.

Як я сой заспівам,  
По под яворику,  
Почує мя милый (2),  
Аж до Америки.

## II

Як он мя почує,  
Та он сой так рече,  
Якеж — то дівчатко,  
По горах щибече.

Дівчатко щибече,  
На милого кричят,  
Верни ся миленький,  
Верни з Америки.

## III

### На Высокой Горі

На высокої горі  
Квіток лелийовый  
Зорвий го — дівчыно (2),  
Дай го фраирави.

Хоцбым го зорвала  
Комуж бым го дала  
Ищым того рочку  
Фраира не мала.

Ой боюся — бою  
Аж ся з того трясу  
Же ся не оженю  
Бо коровы пасу.

Не бойся сыночку  
Тай ани ся не тряс  
Бо я ся оженил  
Хоц ем коров не пас.

Не выбирай Яничик  
У корчмі на танці  
Лем ты собі выбер  
В роботі на сонці.

Бо в корчмі на танці  
Кулява подскочят  
В роботі на сонці  
Лем ноги волочят.

Шугаю, шугаю,  
Выбер собі с краю,  
Малюваны волю (2)  
Не рады тягают.

Малюваны волкы,  
Та лем до стодолкы,  
Малюваны дівкы  
Нич лем до постілки.

## IV

Ты моя родино,  
Родна Лемковино,,  
Не мож ся втримати,  
Штоб ты не любити.

Кед Лемко сой співат,  
То ся гай розвиват,  
Крячына и листя,  
Бучкы и ялиці!

Вы лемковскы горы,  
Прекрасны долины,  
Бо в вас ся нам родят  
Солодки малины!

В тых лемковскых горах,  
Ружне квітя квітне,  
Не одной дівчыні,  
До сердца прилипне!

Не зато сой співам,  
Штобым роскошувал,  
Але зато співам,  
Штобым сой жаль прервал.

Загучали горы,  
Зашуміли лісы,  
Гдеся поподіли,  
Мои млади часы?

Шкода мильй шкода,  
Ліса зеленого,  
Же в нем не чувати,  
Пташка веселого.

Пташка веселого,  
Ани ниякого,  
Шкода мила шкода  
Ліса зеленого.

Штыри волы в ярмі  
Моя мила дай мні  
Солодкой гамбусі (2)  
Не повіч мамусі.

Любте же ся любте,  
Лем ся не погубте,  
Бо Вы млади люде,  
Та вам горе буде.

Пойшли они пойшли,  
Аж по чужом світі,  
А я остал смутный,  
Як тот пташок в кліткі.

Младост моя мила,  
Скоро ся минула,  
Як тота рокыта,  
Што в ярі квітнула.

Младост моя младост,  
Вышла мні на марност,  
Мои млады літа  
Не ужыли світа.

Весело младому,  
В світі прожывати,  
Старому — смутному,  
Лем в гроб зазерати.

## V

Шуміла ліщына,  
Шуміл зелений гай,  
Заплакало дівча,  
Заплакал и шугай.

Дівча заплакало,  
Же ся не выдало,  
А шугай заплакал,  
Же дівчатко не взяло.

## VI

Як ем ся сповідал,  
Так мні ксьондз повідал,  
“Як не маш дівчатка (2)  
Жебыс сой поглядал.”

Дівчатко, дівчатко,  
Повіч мні на разі,  
Най мои коники (2)  
Не стоят на дразі.

Бо мои коники,  
Дуже мня коштуют,  
Ани одной ночкы (2)  
Дома не ночуют.

Выше села дражка,  
Ниже села путь — путь  
Подже мой миленкий  
Палюночки куп — куп.

Купил мні миленкий  
За гроша паленкы  
До рочка банувал,  
Же дуже скельтувал.

## VII

Не смут ся дівчыно,  
Бо я ся не смучу,  
Коли всі обыйду (2)  
До тебе прилечу.

Науч дівча, науч,  
Коня воду бродиц,  
Буду до Тя буду (2)  
Каждый вечер ходиц.

Я бым научыла,  
Коня воду бродиц,  
Але ты не схочеш (2)  
Каждый вечер ходиц.

## VIII

Гукала бым собі  
Под зеленым гайом,  
Где ем ся споткала  
С молодым шугайом.  
  
С тамтой страны вільшин  
Иде мой наймильший,  
Несе мі на горсет,  
Што квіток, та инший.

Где тота увечка,  
Што перед води́ла?  
Пошла до убочи  
Скала ю забила.

В том лісі зеленом  
Роснут там ягоди,  
Ходят на них часто  
Дівчата молоды.

## IX

Чом ваше окенко,  
Красно малюване?  
Бо в него миленкий, (2)  
Хоцколи загляне.

Чом ваша заградка  
Околиста квітя?  
Бо то для дівчатка  
Віночки вывити.

Певно ты дівчатко,  
Добрі ся не чуеш,  
Коли своє личко  
Фарбами малюеш.

Добрі ся не чую,  
Ни ся не малюю,  
Лем пью с зілем воду,  
Та ся румянію!

Чом же ты дівчатко,  
Таке не веселе?  
Бо и млин на муку,  
Без воды не меле.

Ани ся не смучу,  
Ни ся не веселю,  
Лем ся так прохожу  
Помеж ліс по полю.

Горы мои горы,  
Зелены дубравы,  
Якы в наших дівчат,  
Премилены бровы!

Николи бы я Вас,  
Не любил дівчата,  
Як бы Вы не мали  
Чорны оченята.

Та чоґож орати,  
Чоґож боронити,  
Чоґо же дівчатко  
До слюбу змушати.

Ани ся мі не хваль,  
Ни ся не преказуй,  
Ни ся мні на очы  
Веце не показуй.

Чом твое серденько,  
Для мене студене?  
Таке саме твое,  
Фальшыве для мене!

А в наших Карпатах,  
Прекрасны дівчата,  
Хлопці их не любят,  
Бо дуже завзяты!

## X

Кебы то я мала шугая-югаса,  
Бы ся мні здавало, же я уж найкрасша.

Кебы то я мала шугая-Яничка,  
Бы ся мні здавало, же я урядничка.

Вершком, милый вершком, а я пойду крайом,  
Та мы ся зойдеме, под зеленым гайом.

Вершком, мила вершком, а я пойду стежком,  
Та мы ся зойдеме, под зеленым вершком.

## XI

### Не Пойду До Леса

Не пойду до леса з кониками,	Не пойду до леса без сокиры,
Бо бы мя гайтове полапали,	Бо бым не нарубал яворины,
Лем пойду на лучкы, (2)	Я нарубам на фуру, (2)
Возму дівча на ручкы,	Моя мила на другу
Буду го колысал,	Яворины — яворины.
По малюцькы.	

## XII

### Мам Я Жену Молоду

Мам я жену молоду,	Ой ты старый шаленый,
Не пуцу ей на воду,	Міняймеса на жены,
Могла бы ся втопити,	Дам ти стару за младу,
Мусіл бым ся женити.	И капусты заграду.
Ой ты старый сиваку,	А уж я ся оженил,
Вывед коня на млаку,	Та уж буду свою мал,
Там ест трава и вода,	Ой уж я Вас дівчата,
И дівчына молода.	Та не буду любувал.

А уж я ся оженил,  
 Уж мя няньо одділил,  
 Дал мні кожух с вошами,  
 Жебым рушал плечами.

## XIII

### Гей Кий Мні Параль

Гей кий мні параль,	А третій ходит,
По трох ковалях на зиму,	Помеже возы, крутиться,
Єден лем куде,	Ци бы не украл
Другий любуе газдыню.	Кавал желіза, боится.

Ци бы не украл,  
Кавал желіза на клинці,

Жебы оковал  
Червены цижмы, фраирці.

#### XIV

А про мою фраеречку,  
Зламали мні праву ручку.  
Праву ручку мні зламали,  
Фраеречку отобрали.

Добры люде, што робите,  
Вірну любов погубите.  
Праву ручку мні направте,  
Фраеречку мні оставте.

#### Тече Вода з Явора

Тече вода з явора,  
До Ганичкы, до двора  
Хлопцы по ней плавают,  
На Ганичку моргают.

Выйд Ганичко, выйд на двор,  
Маш фраеров повный двор.  
Штож мні с тамтых на дворі,  
Мам красшого в коморі.

#### В Зеленом Гаю

В зеленом гаю,  
Древко рубают,  
Аж до Дунаю,  
Трискы падают.

В пятницу зваряй,  
В субботу выпер,  
А в неділю рано,  
Милого прибер.

Падают велькы,  
Падают малы,  
Ид их позберай,  
Дівчатко шварне.

В неділю рано,  
Як солнце всходит,  
Уж мой миленький,  
Под перком ходит.

Ид их позберай,  
Наклад з них огня,  
Выпер милому,  
Кошелю до дня.

Не так под перком,  
Як под трусовым,  
Под капелюхом,  
Под калиновым.

#### Танец Мариянки

За горами, за лесами,  
Танцувала Мариянка, (2)  
З гусарями.  
Танцувала и співала,  
Чогож я ся милый боже,  
Дочекала.

Пришли по ню, отец и мать,  
Мариянко шумна дівко,  
Под домов спать.  
Не пойду я, идте сами,  
Бо я буду танцувала,  
З гусарями.

Бо гусаре, шумны хлопцы,  
Буду з нима танцювала,  
До полночы.

От полночы, аж до рана,  
Зареклася Маріянка  
Танцюваня.

I

Свитай боже свитай,  
Жебы скоро день был,  
Жебы я увиділ,  
В котром домі я был.

Дівчатко лелия,  
Легай там где и я,  
Легай на лавочку,  
По при моим бочку.

Ци в том деревяном,  
Ци в том муруваном,  
Ци в том на бережку,  
Где мам фраеречку.

Як бым я легала,  
По при твоим бочку,  
Не ходила бым я,  
В зеленом віночку.

II

Не ход до нас не ход,  
Янку кучерявий,  
Буде до нас ходил,  
Шугай малюваный.

Не ход до нас не ход,  
Ани ся не волоч,  
Поза нашу хыжу,  
Травичку не толоч.

III

Миленька, миленька,  
Выбю ти окенка,  
А выбю ти обі,  
А сам прийду к тобі.

Не дате мня за двох,  
А лем за єдного,  
Ой мамичко мамусь,  
Кобы за шумного.

Трепле ся мні очко,  
За тобом рыбочко,  
Треплют ся мні обі,  
Пойшли бы ку тобі.

Ой мамичко, мамко,  
Красне мено Янко,  
Красне мено его,  
Дайте мня за него.

Ой мамичко мамцьо,  
Лем єдну мня мате,  
Та сой подумайте,  
За кого мня дате!

Здаме мы ся здаме,  
Обидвое здаме,  
Бо мы обидвое,  
Чорны очы маме.

На єдно ся здаме,  
Чорны очы маме,  
На друге ся здаме,  
Жадно нич не маме.



## IV

Шугайова мати,  
Така як шалена,  
Преказуе до мня,  
Же я не червена.

А я не червена,  
Бо ся не малюю,  
Бо ся за твого  
Сына не рыхтую.

Шугайова мати,  
До мня отказуе,  
Же ей шугайчок,  
Дома не ночуе.

Шугайова мати,  
До мня не отказуй,  
Лем сой свого сынка  
На ретязку вязуй.

## V

Моя фраеречка,  
Велика циганка,  
Казала мні прити,  
Сама двери замкла.

Мотузком подперла,  
Кийом завязала,  
Так ся моя мила  
Пред мном замыкала.

## VI

Співаночки мои,  
Гдеж я вас подію,  
Пойду до лісочка,  
Там я вас посию.

А будут там хлопці,  
На траву ходити,  
Співаночки мои,  
Будут находити.

Як я з Устя пойду,  
Штож я вам откажу,  
Там пониже села,  
Заградку засажу.

Кто коло ней преїде,  
Вспоминати буде,  
Шкода боже того,  
Што заградка його.

Заградка не моя,  
Бом ей не градила,  
Але зіля моє,  
Бо я го садила.

Не рубай, не стинай,  
Най ся зеленіє,  
Не ход ку дівчату,  
Най ся червеніє.

Ищы-ем не рубал,  
Уж трискы падают,  
Ищым не любувал,  
Уж мня огваряют.

1

Ты любима Лемковино,  
Мой родимый краю,  
Мам я в тобі красне дівча,,  
Як жые не знаю.

Не мож отталь ей видіть,  
Ни бесіды чути,  
И не може сердце мое,  
Миленькой забыти.

Жые оно меж горами,  
В маленькой хатині,  
В низкой, курной, деревяной,  
При своей родині.

Бо то дівча миле, любе,  
Як перепеличка,  
Білы личка, чорны очка,  
Сама невеличка.

2

Ой пойду я в полонины,  
Там где жыют бойкы,  
Там музыка дробно грае (2)  
Скачут по легонькы.

Ой ты лемку, ой ты лемку,  
Ты поганьска віра,  
Твоя жена в середоньку  
Солонину іла.

Ой пойду я меже горы,  
Там где жыют Лемкы,  
Там не мают чым світити,  
Лем сідят в потемкы.

А ты бойку, ой ты бойку,  
Твоя ищы горша,  
Твоя іла и в пятницю,  
А пятниця больша.

3

Ой вышненькы, черешенькы,  
Чом вы так дробненькы,  
Чогож мы ся полюбили,  
Такы молоденькы.

Ой як мы ся любували,  
Сухы дубы цвили,  
Коли мы ся понехали  
Зелены зовяли.

4

#### Там на Горі На Горбочку

Там на горі на горбочку,  
Молотили хлопці гречку,  
Ани гречкы ни половы (2)  
Лем дівчата — чорнобровы.

Добри тому кто ма жену,  
Не подперат людску сцену,  
Я ей не мам на мой веру (2)  
Бо мні вмерла на холеру.

Добри тому пан-біг дае,  
Што на горі кошар мае,  
А под гором колибочку (2)  
Серед села фраеречку.

Добри тому коса косит,  
Кому мила істи носит,  
Не шкодит му горбок — яма,  
Хоц и коса не клепана.

Ой дівча, дівча,  
С дробного роду,  
Выйд-же ты ку мні (2)  
На загороду.

Дам я ти яблук,  
Дам я ти грушок,  
Будеш ты мати (2)  
Полный фартушок.

Будеш ты мати,  
Хлопцям давати,  
Будут тя хлопці (2)  
Радо кохати.

Залицяв ем ся  
Под Горлицями,  
Бо там мні дівчатко (2)  
Приобіцяли.

С панского роду,  
Дробного ходу,  
Не знала робити (2)  
Вмерла з голоду.

### Тпруци Тпруци Телята

Тпруци, тпруци телята,  
Где идете дівчата,  
Меже горы потоки  
Там ест трава по боки.

Який-такий шубравец  
Бере мене на танец,  
Под же дівче-под же под,  
Як виросну буду хлоп.

Не пойду я на танец,  
Ей бо мя болит палец,  
Треба палец завити,  
А на танец ходити.

Ой ты Янчик, чый же ты,  
Под же зо мною гуляти,  
Не звідуйся чья я,  
Будеш гуляв, буду я.

### Я Сой Циган

Я сой циган,  
Што нич не мам,  
А лем тоту циганочку, (2)  
Што з ньом легам.

Я сой циган,  
Што вандрую,  
А як иду гори селом  
Подскакую.

Я сой циган,  
Чорны лица,  
Любит мене циганочка  
Красавиця.

Воз заскрипіл,  
Пес забрехал,  
А до мойой циганочки  
Сват приіхал.

Бо цигане,  
Добры люде,  
Вывовали циганочку  
В чорной буді.

Мы цигане,  
Нич не маме,  
Лем гушелькы смерековы,  
Тай все граме.

### Біда Польку Покусила

Біда польку покусила,  
Полька пошла за русина,  
Руснак каже рано встати,  
Пані хоче долго спати.

Руснак каже борщ варити,  
Пані хоче каву пити.  
Хтіла пані роскош мати,  
Так мусіла бідувати.

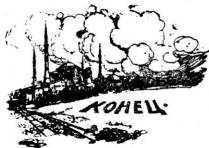
### Танцювала Ріпа з Маком

Танцювала ріпа з маком,  
Ріпа з маком,  
А петрушка з пастырнаком,

З пастырнаком,  
Цибуля ся дивувала, (2)  
Такий танец не видала.

### Не Ход Янку През Полянку

Не ход Янку през полянку,  
Бо тя забють про коханку.  
Не забиють не боюся, (2)  
Мам шабличку vyrублюся. (2)



# ЗМІСТ СПІВАНОК

Сторона.

Сторона.

А ци ты дівчыно -----	6	Кедбы то я мала IV	---	55
А там коло річки -----	24	Кед мні пришла карта	--	44
А там долов в той -----	25	Лемколомийкы	---	60—61
А пойду я до заградкы .	46	Мам я жену молоду	----	56
А там долов под явор --	29	Моя мила, где ты	----	37
Братя Лемкы -----	3	Мам я красну заград	----	26
Было не рубати -----	6	Мамусь-мамцьо	-----	10
Бідум собі купила -----	36	Малам я фраира	-----	35
Был я в коршмі -----	37	На високой горі I.	--	52
Бил мене муж -----	46	Не пойду до леса	----	56
Біда польку покусила ..	62	Не ход Янку	-----	62
В долині калина -----	35	На зеленой дубраві I.	----	42
Высокий брежек -----	31	Несчастлива любов	----	29
Высокий мосточок -----	32	На зеленой убочы	----	49
Весільны співанкы ... 11—	17	Недалеко млина	-----	17
В зеленом гаю -----	57	Никто мні не винен	----	9
Гаєм зелененьким вода...	27	Ой верше мой верше	----	49
Горі Шаришом -----	49	Откаль сонечко	----	40
Гей кый мні параль ----	56	Ой там за гором I.	----	47
Горіла сосна горіла ----	46	Ой под гаєм	-----	21
Гей там у воды -----	39	Ой оттаь гора	-----	32
Гей мам я косу -----	48	Ой погнало дівчатонько	---	23
Гей а там долов -----	40	Ой мы-яко мы	-----	22
Грают бубнуют -----	20	Ой мамцьо-мамцьо,	----	45
Ганцьо моя почекай ----	33	Пойдеме мы на ловы	----	5
Гора-гора горувата -----	9	Преночуй мя преночуй	--	48
Днеска голя—заран голя...	17	През зелене жытко	-----	21
Дрим бабо дрим -----	47	Пропала надія	-----	39
За ярчком, за водом ---	42	Пошли рыбаге на рыбы.	---	40
За поляном чорна роля --	48	Под облачком явор	-----	42
За горами за лісами ----	3	Пред вашыма дверми	----	43
Заграйте мні гуслі --	4	Рубал ем чатину	-----	5
Из середи на четвер II. ...	47	Сама я ружу садила	-----	24

Сідили сой два голубы	20
Там на горі на горбочку	60
Танцювала ріпа з маком	62
Тпруци-тпруци телята	61
Ты моя родино	52
Там по ниже селечка II.	41
Там на горі сигота	41
Тече вода з под явора	23
Там на горі, зимный вітер дуе	27
Там на горі два дубы	28
Там под гаєм зелененьким	33
Там за нашом хыжом	8
Тече вода з явора	57
Танец Маріянки	57
Уж ем поорал	34
Ци я в лузі не калином цвила	7
Чорна вовна на білом баранку	7
Червена ружа трояка	33
Чыеж то полечко	37
Чогож мене головонька болит	38
Червене яблочко в кишени мам	44
Чом ваше окенко III.	54
Штыри волы в ярмі II.	53
Я до леса не пойду	43
Як я ишла вчера вечер	47
Я в неділю рад	18
Як я ишол от свойой миленькой	11
Як я ишол през ліс, през ліщыну	22
Як я ишол поза гумен	11
Який я несчастный	16
Я паробок з Капушан	31
Я сой хлопец справедливый	34
Я сой хлопец газдовский	40
Як я ишол през тот лес I.	41



## Книжки в Редакции "Лемко"

1. Мапа Лемковины на полотні -----\$2.00
2. " " на папері ----- 0.50
3. Карпаторусскій Букварь— Ваньо Гунянка..... 0.15
4. Старый Край—Ваньо Гунянка ----- 0.10
5. Борьба за Национальные Права и Борьба  
за Социальную Справедливость —  
Дрѣ С. С. Пыжъ ----- 0.10
6. Мысли о Кооперации—Родный Лемко ----- 0.10
7. Прикарпатская Русь подъ Чехословацкимъ  
Режимомъ — Дрѣ С. С. Пыжъ ----- 0.10
8. Сім Грѣхов Головных — Ваньо Гунянка ----- 0.10
9. Збийска Полянка —Родный Лемко -----0.10
10. Лемковскы Выродкы —Родный Лемко ----- 0.10
11. Прада о России — Ваньо Гунянка ----- 0.10
12. Лемковскы Народны Спѣванкы ----- 0.20

### ДРАМАТИЧНА БИБЛИОТЕКА

1. Лемковске Весѣля и Спѣванкы ----- 0.10
2. Спаношене Хлопство ----- 0.10
3. Ицко Сват ----- 0.10
4. Муж Умер — Комедия — П. Ф. Телеп ----- 0.10